Jüdische Pester Zeitung.

יידישע פעסטער צייטונג

דיעזעס בלאטט ערשיינט
דרייאמאל יואכענטליך
מאנטאג, מיטוואך אונד פרייטאג.
אונד קאסטט
פיר עסטערייך-אונגארן
מיט פאסטפרייער-אונגארן
אלמעזיעריג 10 גולדען עסט.-ווערט.
אלמעזיעריג 5 גולדען עסט.-ווערט.
פיר אויסלאנד
אלמעזיעריג 20 גולדען עסט.-ווערט.
אלמעזיעריג 10 גולדען עסט.-ווערט.

אויף דיעזע צייטונג קאנן מאן
יעדען טאג
אבאנירען
אונד דער טעגליכע אנזאמלונג פון דעם
בלאטטע.
דיא רעדאקציאן בעפינדעט
ידאי
פעסט
אלט-נאמסטע נו. 1.
וואהרן מאן אויך דיא פינטעלפרייא-
אנאנסענדער אז יעדען בריעפען.

Nr. 5, ניינטער יאהרגאנג. פעסט, מיטוואך בה טבת ה׳תר״לז׳. Pest, den 10. Jänner 1877.

דיא לאנגווילינע גשיכטע.

דיא לאנגווילינע קאנפערענצ-געשיכטע אין קאנסטאנטינאפעל איז דאך אימער פארגעזעצט געווארדען, ווי דאס אין דער אלגעמיינען אויפמערקזאמקייט אונד אין דער אנזיכט פון אלדעם געמעלדעט איז. עס איז דאך אין אינגלאנד, ווען דער לארד אין דיא געזארגט דערפון אונד דאס דיא נאנצע געשיכטע נוסט מעהר קיממערט.

איין פעטערסבורגער דעפעשע פאם 9-טען יענער מעלדעט: איז דיא לעטטע קאנפערענץ פאן מאנטאג יאר אהנע ענטשיידונג. דיא טירקיא גלייבט מיט אחרער קאנסטיטוציאן שאן אללדעם געטהאן צו האבען אונד יולל דען קאנפערענצ-פארדערונגען נוסטם מעהר נאכגעבען. דיא קאנפערענצען האבען איך פאן אחרען געמעלדעטען נוסטם מעהר נאכלאססען, ווען יולל אלזא אימער נוסטם נאכגעבען, אונד דיעזע קאנן נוסטם נאכלאססען.

איין קאנסטאנטינאפעלער דעפעשע פאם 9-טען יענער מעלדעט: דיא טירקיא ערקלערט, איז דיא אבערזיגען פארדערונגען דער קאנפערענץ אינגעהאן, נור נוסטם איז ענגי, ווערדען דיא פרעדזעטצונגען אונד דיא אינזעטצונג אייגער פרעמדער אבגעזאנדטען קאמיססאר עגטהאלטען. — איז דיעזע ערקלערונג, ערינדערט דאס אטאלענישע קאנפערענץ-מיטגליעד פאלגענדעס: נאך אייניגע יאהר אונד איז דיא ערקלערונג דיא טירקיא, איז דיא קאנסטיטוציאן דעס גראפען אנדראש יא אינגעגעבען, אונד אין דיעזען קאנסטיטוציאן איז יא איז דיא אינזעטצונג אייגער פרעמדער אבגעזאנדטען קאמיססאר עגטהאלטען דיא טירקיא דאס אלזא דיא אינזעטצונג אייגער פרעמדער אבגעזאנדטען קאמיססאר אין אחרען זיך-סראייעוו קאנסטאנטינאפעל אנגעגעבען — אונד דיא מיט דאס איז דיעזע ציעונג דער קאנפערענץ נאך אימער נוסטם נאך אין אלדעם פון אנגלישע גזאנדטען אין קאנסטאנטינאפעל אנגעגעבען ווערדען.

אין דאנאיער דעפעשע פאם 9-טען יענער מעלדעט: דיא טירקען יאללען פאן דער אינזעטצונג אייגער פרעמדער אבגעזאנדטען קאמיססאר דורכאוס נוסטם וויסען, ווער יאללען דיא אין דיא ערנענונג קאנסטאנטינאפעלער גבעגער אין אחרען קאנסטאנטינאפעלער אינגעגעבען ווערדען. דער שרום דער קאנפערענץ איז נאכדעם אונד נעיים דיעזע אבגע ערפאלגען. מעטטערניך דען 10-טען יענער, ווייל דיא קאנפערענץ דיא לעטצטע אויפגעהאבען אין דער אינגעגעבען אין דיא טירקיא אין בעגרענצונג אונד אין דיא אינגעגעבען אין אחרען אינגעגעבען אין אחרען אינגעגעבען אין אחרען

* (איינע ענט שולדיגונג דער פעסטער קילטום-געמיינדע.)
אין בעציג אויף דען פאַראַלל מיט דעם קנאבען פליישמאַנ, אויבער דען ווער פאַר מיצעם בעריכטעטען, פערפאַסענטליכט דער פאַרשטאַנד דער קילטום-געמיינדע אים „פעסטער ללאיד“ איינע ענטשולדיגונג, אין וועלכעם ער זאגט: „דיא שטאַדט-בעהאַרדע פאַרדרעטע אונס אויף, דעם כנאבען אין אונזערעם וואוזע-הויזע איינען פלאטין אנצוווייזען. ווער איבערנאבען דיא אנגעלעגענהייט יענער קאַממיססיאָן, וועלכע דאס וואוזע-הויז פערוואַל-טעט. דיעזע ערקלערטע יעדאך, דאס לויט דער בעשטעהענדען שטאַטשען דיעזער כנאבע, דער אין אונזערען מאַטריקען ניכט פערצייכנעט איזט, ניכט איינגענאַממען ווערדען דאַרף. דאס וואוזע-הויז כאַנגטע אלזא ביא דיעזער געלעגענהייט קיינע הילפע ברינגען. נון האט דיא דיעזיגע געמיינדע אין איהרעם באַדשעט וואהל אויך איינען בעטראַג פיר יענע וואוזען איינגעשטעללט, וועלכע אים וואוזע-הויזע קיינע איינאַהמע פינדען כאַנגטען, זאַנדערן איסערדאַלב דעסזעלבען פערפאַסענס ווערדען מיססען, דיעביא מיססען אבער פאַר אללעם דיא קינדער בעריכטיגט ווערדען, דערען עלטערן מיטגליעדער דער קילטום-געמיינדע געוועזען. דיא אים באַדשעט צו דיעזעם צווע אייגעשטעללטע סוממע ווייכט כיים פיר אַלבע קינדער איס, וואהר אלזא דיא מיטטעל פיר קינדער, וויא פלייש מאַנ, דערען אבשאַממונג גענגליך אינבעקאַנגט; דיא שטאַדט האט יא פיר זאַלבע קינדער אין איהרעם באַדשעט איינע שטאַרקע סוממע איינגעשטעללט. עס איזט אלזא איהרע פפליכט געווזען, פיר דען כנאבען פליישמאַנ דיא ערהאַלטונגס-געבירען צו צאַהלען. אייס דיעזעם גרונדע נאבען ווייר ביא דער שטאַדט-בעהאַרדע דיא ערקלערונג אב, דאס ווייר נעדען בעריכט ווערדע, פיר פליישמאַנ איין יידישעס הויז צו ווכען, וויא ער פערפפלעגט ווערדע, נור מיססע דיא שטאַדט-בעהאַרדע, וויא עס עבען איהרע פפליכט איזט, דיא פפלעגען-געבירען צאַהלען. זאַלטשען דיעזע יעדאך ניכט געזיגען, זא ווערדען ווייר נעדען דאס אביזיגע אים דער כאַססא דער קילטום-געמיינדע צוגעזען. מאַן ערזיעהט אלזא אייס אלל דעם, דאס ווייר דאס מאַנלינגסטע געטראַן האבען. אללין ווייר וואַרען דאַר ניכט פערפפליכטעט, דער שטאַדט דיא פערפפלעגונגס-געבירען, צו דעגען אייר דיא איזראַעליטען בייטשטייערן, אינזיגע אינד אללין אייס דעם גרונדע צו שענקען, ווייל עס זיך אים איין „יידישעס“ קינד האנדעלט, זא עטוואס כאַנן יעדע וואכע פאַרכאַממען אינד דיא שטאַדט ווייר זיך איהרער פפליכט דאַנן ענטציעהען.

לאָטטע-ציעהונג פאַם 6-טען יענער 1877.

טעטעשווער	56	1	36	82	10
ווייען	7	4	55	46	47
גראַץ	14	74	85	58	48

נעשעפטסבעריכט

פעסטער פרייזע

קאָרן 1000 מעטער-צענטנער 9,90 – 10,10 גולדן.
האַפער 7,50—8 גולדן.
קוקורוזע נייער 5,10—5,80 גולדן.
נערסטע פיטטער 6,35—6,70 גול. מאלץ-וואַרע 7,25—7 גולדן.
ווייצען פער פער פיר-יאהר 12,70—12,80 גולדן.
קוקורוזע פער מאי - יוני 6,70—6,75 גולדן.
האַפער פער פיר-יאהר 7,90—7,96½ גולדן.
רעפס-קאָהל פער אינינסט - פעפטעמבער 15½, באַנאַטער פער יולי-אינינסט 15—15½ גולדן.
מעהל-פרייזע (פער 100 קילאָגראַם זאַממט זאַק, פרייא אב פעסטע): נומ׳ 0: 25 גולדן. 25 קר., נומ׳ 1: 24 גול. 25 קר., נו׳ 2: 23 גול. 50 קר., נו׳ 3: 22 גול. 50 קר. נו׳ 4: 21 גול. 75 קר., נו׳ 5: 19 גול. 75 קר., נו׳ 6: 19 גולדן — קר., נו׳ 7: 17 גול. 80 קר., נו׳ 8: 14 גול. 75 קר., נו׳ 8½: 12 גולד. 75 קר., פיינע קלייע 4 גול. — קר., גראָבע קלייע 3 גולד. 80 קר.
הילזענפרוכטע: גראַס ווייסע באָהנען 10½ גול. צווייגעגעל 11—11,50, ערבסען 8 — 12 גולד., גייע לינזען 10—16 גולד. — גרויער מאָהן 36 גול. בלויער 45 גולד. — הייזע-בריין 9,50—10 גולד. הייזע (פאַלעש) 5,50—5,60 גול. לינגאַמען 14½ גולדען. האַנזאַמען 10 — 11 גולד. פער 100 קילאָ.
ערד-עפעל פרוכט פער 100 קילאָגראַם 3 גולדען. —
שפייריטוס גייע מעטראַדע אים קלייגען 31,50—32 גולדען. אלטע-מעטראַדע 34,50—34,75 גולדען פער 100 לישער-פערצענט.
אונשליט (הלב) 58—59 גול.
צוועטשקען. באַסנישע פאַס - וואַרע 18 — 23,25 גולדען.
ריבאל דאַפפעלט - דאַפפיריטעס 52 גולד. פער 100 קילאָגראַם. —
פעטראָלעאום 37 גולד.
פעפטער שלאַכטפיעה-מאַרקט. ביא דעם אם 29-טען ד. מ. דער אבגעהאַלטענען פעפטער-מאַרקט וואַרדען 1718 שטיק נאַס- אונד קלייג-פיעה צו מאַרקט געבראַכט. דערפאַן וואַרדען פערקויפט: 33 שטיק שטיערע פער שטיק פאַן 89 — 125 גולדען. — 670 אָכסען דאס פאַר פאַן 160—300 גולד. 540 קוהע דאס פאַר פאַן 138—183 גול. 104 מעלק-קוהע דאס שטיק פאַן 80—210 גול. 41 שטיק כיפפעל דאס פאַר פאַר צו 110—150 גול. 211 שטיק קעלבער דאס שטיק פאַן 17 — 38 גולד., 103 שטיק שאַפע דאס פאַר 7 — 12 גולד. פייזע פער 100 קילאָ: אָכסען-פלייש 49 — 52 גולדען. קוה-פלייש 46—48½ גולד., קאַלב-פלייש 65 — 90 גולד. ביפפעל-פלייש 42 — 43 גולד.
שאַפוואַלל, אין פאַרגער וואַכע וואַרדען פערקויפט. 150 מט-צטר׳ פערלעראַפפע באַטשקע אייגשוויין 75—76 גולד. 100 מעט-צטר׳ געבראַנט-צווישוירען אונד זאַממער-וואַללען 100—102 גולד. 260 מעטע-צטר׳ שהייס-צווישוירען אונד זאַממער-וואַללען 84 — 86 גולד. 90 מט-צטר׳ פיינע גערבע-וואַללע צו 68—72 גול. (אללעס פער 56 קילאָ.)

וויעגער פרייזע.

רייאַל 51½ גולדען. פער 100 קילאָ. —
פעטראָלעאום 30 גול. פער 100 ק׳.
לייגאַל 40½—40½ גול. פער 100 קילאָגראַמם.
שפיריטוס 31½ גולדען צו 10000 לישער-פערצענט. —
רעפס קאָהל 21—21,25 גולדען.
ווייצען פערקויפט וואַרדען 10000 מעטע-צטר. פרייזע באַנאַטער 76—77-קילאָ 12,60—12,75 גולד׳ פער מעטע-צטר. —
קאָרן נייער 70—72-קילאָגראַמם 10,45—10,60 גולד׳ פער מעטע-צטר.
האַפער אונגאַרישער 8,20—8,40 גול׳ פער מעטע-צענטער. —
קוקורוזע באַנאַטער פער מעטע-צטר. 7,20 — 7,30 גולד. —
נערסטע פיטטער 6,20—6,40 גולד.
ווייצענ-מעהל, נו׳ 0: 26,50—27,50 גול. נו׳ 1: 24,20 — 25,70 גול., נו׳ 2: 23—24 גול. נו׳ 3: 18—19 גול׳ פער מעטע-צטר.
קאָרן-מעהל, נו׳ 1: 19—20 גול., נו׳ 2: 17,10—18,10 גולדען פער מעטע-צטר.
הילזענפרוכטע: לינזען 20—26 גולדען, ערבסען 12—16 גולדען, באָהנען 11—13 גולדען. (אללעס פער 100 קילאָ.)

פערגאַנטוואָרטליכער רעדאַקטער: מאַיר בריי ריין.

אנצייגע.

דיעמיט ערלייבע איך מיר דיא האָפליכע אנצייגע צו מאַכען, דאס איך אים דער פירמא „בריין עט בליעי“ נעטשרעטען בין, אונד אינטער מיינער אללייניגען פירמא

איגנאַטץ ברוין

אין קורץ- אונד ווירקוואַרען-געשעפט

ערפאָלגעט האבע.

עס ווירד מיין בעשטרעבען זיין, דיא געעהרטען קונדען איך דאס בעסטע אונד אַלדערעסטע צו בעדיענען.

בריעפליכע איינגאַנגע בעזאָרגע איך שנעלל-סטענס אונד בעסטענס צור פאַלדקאַממענען צו-פריעדענהייט מיינער געעהרטען קונדען.

אכטונגספאָל

איגנאַטץ ברוין.

אדרעססע: IGNATZ BRAUN, in Budapest
Waitznerboulevard, Ecke der Morengasse
(im v. Steinischen Hause.)

פרוכט- אונד מעהל-פרייז-טאבעללע.

פרוכט		קוואַלישע פער הונדערט	פער 100 קילאָגר.
וויצען נייער באַנאַטער		—	—
„		—	—
„		—	—
„

דעם פ״אפעסער איז טעלעראפישעס ווענע צו האנדעלן, ער פערשפּאר איהם ציערסט 1500, דאנן 2000, ענדליך 2500 גולדען. דער פ״אפעסאר אנטוויסטעט יעדאר: «עגטוועדער 3000 גולדען, אדער איך אמסט נישט». דאזעגען פראטעטירט זיך איין ווענע דיא הארטנעקיגקייט דעם הערדן פ״אפעסאר, דיא ער פאן איינעם געבילדעטען מאנגע נישט עייאראטעט העטטע, ליעס ערשט טעלעגראפירען, דאס דער פ״אפעסאר נור קאמסט מאנע. מיט דיעזער דעפעשע אין דער טאשע, מאכטע זיך דער פ״אפעסאר איז דיא דייזע אינד דאנטע גלוקליך אין דעם פראטיער באהן-האפע אן. ״עלטער עטפאנג עייאראטעטע איהן אבער דא״ איינע גאנגע שאאר פאלנישער ״דען אומרינגטע איהן מיט הערצ-צערריסענדעם יאממערן: «הערר פ״אפעסאר לעבען! הערר פ״אפעסאר לעבען! איהר ווייר צו שפּעט גקאמען! דער פ״אמסמע, הייסט ר״ חיים דאוענבים איזט דיעזע נאכט גשטארבען״ — מאן קאנן זיך דאס געמיטה דעם פ״אפעסאר דענקען, דער דיא טייריגע אוטערצייגונג געוואן, דאס דיינע מיהעפאללע דייזע אומגאנגס דיא. ער פיהר דאהער אין איין גאנס-הייז, ליעס דיא פערוואנ-טען דעם פערשטאר-בענען דאוענבים פאר דער לא-דען, פאן דענען ער מיט פיעלער מיהע דיא דייזע שפּעזען עריהעלט, אים מיט דעם געכסטען צייגע דייגע הייסטיג נאר ״ווי אנגעטרעטען. אללין הייס האטטען זיך דיעזע פערוואנדטען ענטפערגט, אלס דער פ״אפעסאר צו דייזעם טרעטען בעמערקטע, דאס דייגע ״אדונגע פאן עגרלוסטען״ קראנקען געשטאלטען אומגאנגען דיא. איך דיא נאכריכט געהיר, דאס דער בעריהמטע ״ווענער פ״אפעס-סאר אינגעטראפען, שטראמטע הערצבעג אינד אבער הינדערטע קראנקע מענשען הערביא, אים ביא דיעזעם מאנגע הייל נו אידרעס לייטען צו״ — דער פ״אפעסאר״ איז נשטרעצגער מאן, דאכטע זיך נון: ״ווען איך דורך דיעזע דייזע שאן קיין גולד פערדיענע, ווענגסטענס ״ייל איך איינע ״אדרעטאנט״ איסאלטען אינד איינע אמע מעג-טען קוריטען. הינסטע דעם ער דיא לייטע איינ-צעלן פאר זיך דאממען אינד נארם פערשעדענע אפעראצאנען פאר. דאס הערצבעג ציייא טאגע, נון הייב זיך דער פ״אפעסאר פערגעבליך דיא הענ-דע, דאס עס איהם גענאנגען״, אין דראהן זא-פעלען אדטען דייטען צו דעלפען, אונד פיהר אין בעסטער שטימגונג צור באדן הויזע, ווא ער זיך איינע מאלטע לאטע. בעפאר עס דאס דרייטע מאל לייטעטע, פיהלטע דער פ״אפעסאר דאס אין יעמאנד אס דאדע ציפּפּע, ער ״ווערטעט זיך אים אונד זאגט פאר זיך איינען קלינגען ווענען מיט

דיא פערוואלטונג דער שטאאטס-נעלדער אנוויפעדייטען, אלזא טראגדעם ער פאריטעטישער פלוכטלינג ווא״ טראגדעם איהן קאנג יאהאנן עינאדדען ״ואלדטע — אונד טראגדעם ער ווייע ווא״ ווא״ווערד ער פאן דעם קא-טהאלישען קאנונס-פאאר צום פינאנג-מינעסטער ערנאנגס! — ווא נאטהווענדיג אונד אינגעטבערלוסט מיטטע ער פיר דען שאאנשען אונד אין דעם ווען, דאס דיא ווייג-פינגלוכג קאנונג איאבדללא אונד איהר בינטס-פאאטר טהאמאס דע פאריקוענאדא עס הולדען מיטטען, דאס מאן איינעם ״ ״ ר ע ן דאס דייטעלטטע נעהיר דאס נ ע ר ד דעם שטאאטעס, אנפערטיגס, אלזא איהם דאס האנטטע אטס נישט, טראגדעדעם שאן דאמאלס דאס נעעטען בע-שטאאר נאר ״ווערלנגס קון ווידע צו אייגנער אייגנס אטטע ציגראפטטען ווערדען הויטטע.

פערדיגאנד האט עס אייך נישט בעריגס, דאס ער דיעזען בראוטען ווידען צו דיינגס פינאנג-מינעסטער ערנאנג-טע, אבריגאל דיעטע איהם פאללע אכט יאהרע מיט נאאס-טער טרייע, אונד דיא שטאאטס-אייגנקייטטע פערטעדדיגט זיך אונטער איהם דאס עדשטוולנטטע. אבריגאל ערגעדלט ערלבטע דאס ער ״ווי אין דעם קאנונלינען דיינגס-טע נאאטע ווינטטטעטער ציייאבען אונד בוגר-בעדיגטס אנגעגעבען האבע, אונד דאס איהם פאן דייטע דעם דא-פעם אונד דען עדטטען נאדדען האבע ערהיגן ציייטיגן וואידדען. —

דורך דייגען אינפלוס קאנטע ער דען הארטבערדיג-טען שטאנטטען ווידען הערפאן, נאר מאנגע ווידען-פינגלוכג ווען דורך אייגן אונטערדריקטע ווידערטע, מאן דעג-קע זיך נור אין אייגנעם קאנונלינגען הארטע ציייא אינפלוס-

דייטע מענגע. ״ווא דען ווערדע אבריגאל״ — אונד מיטאאם דע פאריקוענאדא! ״ווערלנגס קאטטע הארטע דיא אבריגאל צו בעטטעדיגן!

״ווא אבריגאל בייס שטאנטטען קאטהאלישען קא-נון ווא״ דאס ווא״ אל הטען אין נאר הארטעדעם נאדדע בייס מאהאמטעדאנישען קאנונ. נור מיט דעם אונטע-שיד: ״ווא אבריגאל אלס פאמטע ווידע אייגע עדלוכג קאטהאלישע בעטיגס, ווערדענד זיך אל הטען נישט אלס ווידע אייגאאב אונד דייטער פערשטעללונגס-קונטטע אונטענד-טע. — אבריגאל קאנגטע ״ווי דאאדע מיט אל הטען נוד-מאלס בעטיגדען אונד פערהאנדטע ״ווא״ אונד אונ-טערטעגונגען.

אונד נון קעדדען ווייר צו אונטערע נעטטכטע ציייט: נאר דער דעטטעגען נעטטטיגונגס-שרעאבע פאר דען מייגען נאנאדא פ ע ר פאלנטע ״ווארד נאר נישט דער אונגען דער שטאאטטען אונטע אין נאנאדא, דענן נאר ״ווא״ווא״ווא בעטפטטטען מייגען פערטהאפטטן; אבער דיא אייגגאנ-גענען דעגענס-מיטטעל אונד דיא אייגגעדענגען דרעטטע דעטטען אן אייגע ״ווערדע-אייגאנדע אונד שראבטע נישט דעגען. קאנג פערדיגאנד ״ווא״ווא״ווא״ אלס ווען אייגענטהום, ״ווערלנגס ער הייטטע אדע מאדגען אין בעטיטטן נעטטטט.

דאס ערוואטטעטע אויס נון נאדדע אייגגעטפאפפען; דער קאנג פאן נאנאדא ווערטטע אייגע דעטטאנאנ אן דען קאנג פערדיגאנד. דער עטפאפגנג דעטטע דעטטאנאנ ווייד נון פאלנגדע נאפטען נעטטלדעט:

״ווא״ווא מרגאנג שטאנדען אין דעם ווייטטען מיט דאטטעם מאטטט אייגגעטלאנגען ואאדדע דעם קאנגלינגען

לאנגען אייגה, דער צו איהם זאגטע: ״הערר פ״א-פעסאר לעבען! ווען ווא דאך נישט באנג, דאס איך איהנען אייגע פרייהדע נאכריכט בריגגגע, דא-מיט ווא נישט זא טרייהדע נאר הייזע דייזען, ווייל ווא הייז געלד פערדיענגט הבען״ אייגגעלדיג דעגע דער פ״אפעסאר: ״נון ווא״ נישט״? דער פאל-נישער ווידע ערווידערטע לאכעגד: ״ווייסען ווא, הערר פ״אפעסאר לעבען, ר״ חיים דאוענבים לעבט נאטטלאב אונד איזט זאגאר שאן נאנון גע-וזגד״ ערשטיגט פ״אפגטע נון דער פ״אפעסאר: ״ווער האט דענן דען דאוענבים אפערדיגט״? דער פאלנישע ווידע זאגטע הערדיגט: ״ווא זעלבסט הערר פ״אפעסאר לעבען. אונטער דען פיעלען אדטען לייטען, ווא ווא איס נישע אפערדיגט הא-בען, בעפאגד זיך אייך ר״ חיים דאוענבים״ — ״ווא״ עטצט נון דעם פ״אפעסאר ערסט איין בליכט אויף, ״ווא״ ווא״ווא״ ווא״ אלדדע בעפאגד זיך אין דער דאפפערגען ווערד לעבטאפט צו. אללעם בעפאגד זיך אין איפ-דענגנ. אינגאטטעם ״ווערדדאלטע אונגאפ״אלד״ דיא רוטטטען פאדדענגען, דער ווערטטע בע-פאללטעכטטע שפּאר קיין ״ווא״ט, ״ווערדדע מאכ-טע מיט דער דאנד אונד אייגע ״פערדיענדע״ בעגע-גנגנ. אייגע ווענגע נעגטכטע מאלטע אין אייגע אכטע-מטטענגס שפּאטטעלן, ״ווא״בער אינגאטטעם פאטט אייגס דער הייס פיהר. פאטטעלד דאדטע מאן רוטטטע טרייטע-מייגס, מערדדיגע טרדטטע דע-נגטטעטער צאגען נעטטלד פאר דעם נעבדדע דער מאפפערגען אונטער שטטעדדעם שפּעדדע פאראבער. מאלטטכדד ״ווא״ נישטע דען אינגאטטע אם פ״אדע אונד דייגטע אדטם צו: ״פייגד״ דאס אדטם דאר אייגע שטאדקע אנטוואדט אייגע דייגע פאדדעדדענגען, ״ווען אד דיד אדד אינגעדשטעגע, ווערדם ווענע הדפפען. דיא דערטטע ווא, דאס דיא טרדקטע דענגעדגנ מיט אייגער. דיא טחדדע ״ווד״ נעפפגנט אונד דערדענגדאס אין דעפעטגנ-טדעגער. דיא דעפעטע ״ווד״ פאס שדדגס-פ״אדדער פערלדגנ: דיא עגנ-הדלט דיא נאכריכט, דאס דיא הדטעדגטע דעגע-דגנ ״ווענגן דער ״ווענ-פערפאללנגנגן אייגע שטדגנ-גע אינגאטטעדגנגס אדלדטטע דדגס, ״ווטטע פערדאד אינגאטטעם נעגנדלך דיא נעדדדלד, שלדגנ אדד דען

דייטע מענגע. ״ווא דען ווערדע אבריגאל״ — אונד מיטאאם דע פאריקוענאדא! ״ווערלנגס קאטטע הארטע דיא אבריגאל צו בעטטעדדען!

״ווא אבריגאל בייס שטאנטטען קאטהאלישען קא-נון ווא״ דאס ווא״ אל הטען אין נאר הארטעדעם נאדדע בייס מאהאמטעדאנישען קאנונ. נור מיט דעם אונטע-שיד: ״ווא אבריגאל אלס פאמטע ווידע אייגע עדלוכג קאטהאלישע בעטיגס, ווערדענד זיך אל הטען נישט אלס ווידע אייגאאב אונד דייטער פערשטעללונגס-קונטטע אונטענד-טע. — אבריגאל קאנגטע ״ווד״ דאדדע מיט אל הטען נוד-מאלס בעטיגדען אונד פערהאנדטע ״ווא״ אונד אונ-טערטעגונגען.

אונד נון קעדדען ווייר צו אונטערע נעטטכטע ציייט: נאר דער דעטטעגען נעטטטיגונגס-שרעאבע פאר דען מייגען נאנאדא פ ע ר פאלנטע ״ווארד נאר נישט דער אונגען דער שטאאטטען אונטע אין נאנאדא, דענן נאר ״ווא״ווא״ווא״ בעטפטטטען מייגען פערטהאפטטן; אבער דיא אייגגאנ-גענען דעגענס-מיטטעל אונד דיא אייגגעדענגען דרעטטע דעטטען אן אייגע ״ווערדע-אייגאנדע אונד שראבטע נישט דעגען. קאנג פערדיגאנד ״ווא״ווא״ווא״ אלס ווען אייגענטהום, ״ווערלנגס ער הייטטע אדע מאדגען אין בעטיטטן נעטטטט.

דאס ערוואטטעטע אויס נון נאדדע אייגגעטפאפפען; דער קאנג פאן נאנאדא ווערטטע אייגע דעטטאנאנ אן דען קאנג פערדיגאנד. דער עטפאפגנג דעטטע דעטטאנאנ ווייד נון פאלנגדע נאפטען נעטטלדעט:

״ווא״ווא מרגאנג שטאנדען אין דעם ווייטטען מיט דאטטעם מאטטט אייגגעטלאנגען ואאדדע דעם קאנגלינגען

פאלאסטעם. דיא ווידען דעם ״ואאדדע ווא״דען מיט דאר-בעדד-דדעגען נעטטטדגט. אייד דען בדדדען טדדאנגנ ואגען פערדדגנגנ אונד אייאבדדלא. ״ווגאאם שטאנדען דיא נאאסען דעם ״ווגגם אין נדגגגעדדד דדסטגנ. דיא נדדסס-לדגגן ווא״ אין אדדדעם שדדגנ נעדדגנגנ. דדדדגגן שטאנדען אונד נדגגגעטטעטטען דעגע אייגגנגנ. — אין דדגגנ אבריגאל בייס שטאנדען אונד נדגגגעטטעטטען אייגגנגנ.

דער בדדדדטטע דדדדגגנ אין ״ ״ ר ״ ג א ס ״ ר ״ ג א ג ״ א. ״ווגדגנד אם שטאנדען דאאדד אדדטדד דדד אאדדגדגגגנ ״ווא״ דדדדגגנ דדד אאדדגדגגגנ דדד דדדדגגנ דדד דדדדגגנ דדד דדדד

זיך־אַרטמע אינע גרויבע „פּערשיאַרינע“ ענטרעקט וואָרדן, עס וואָרדן נעמליך ביי אַ פּעלדן סאַל־דאַטען בריעפּע אויפגעפונדן, אויס וועלכען הערגאַרנעהט, דאַס זיי מיט אינער „פּערשיאַרע־באַנדע“ אין פּערבינדונג שטעהען, וועלכע דען טו־טעל „הערצעגס־בוכען“ פירען. ביי אַ וויטערער אונטערזוכונג עראַנט זיך, דאַס אין נאַנצעס באַטאַליאָן אין דער „פּערשיאַרינע“ לעגראַפּטען אַנ־טהייל ניממט. עס וואָרדען 12 מאַנן זאַפאַרט ערשאָסען, פּעלע אַנדערע מיסטען אין קעסטען נאָך פּעטערסבורג, וואָו־אין, אָפּ־ווי אַ וועלבע נאָך סיבירין טראַנספּאָרטירט ווערדען זאָלען. דאַס נאַנצע באַטאַליאָן וואָרדט אויפגעלאָזט. — אַל־לערדינגס ווייס מאַן נין אין רוסלאַנד, דאַס מאַן זעלבסט אייף דיא טרייע דער אַרמעע זיך ניכט פּעלאַסען קאַן. עס איזט דאַהער קיין וואָרדער, ווען דיא קריעגס־לוסט, וועלכע אין רוסלאַנד נאָך פאַר קורצעס געהערשט, פּלאַטצלך געזונקען איזט. מיט אינער אַרמעע, דיא שלעכט אויסגערי־סטעט אונד שלעכט אויסגערוסטעט איזט, קאַנן מאַן אַהנגען ניכט אַהנע וויטערעס אין דען קריעג צעהען. נין קאַמטט אבער דער נאָך דאַנ, דאַס דיא אַרמעע אויך נאָך אונטערגעהט אונד אַלס אַ אינשטענדיגע פּרכטעט רוסלאַנד מיט רעכטס, דאַס אים פאַללע אינעס קריעגעס וויינע גאַנצע אַרמעע צו דען טורקען גאַנגען, אין זאַלד טרייבער לאַנד דורכפאָרען זיך רוסלאַנד בין־דער קיים יע בעפונדען האַבען.

(אונזערע רעגיערונג אונד דיא וואָרען רוסגענען.) אויס בוכאַרעסט וואָרד אַם 5־טען דעצעמבער טעלעגראַ־פירט, דאַס דיא אינשטיגען דעם אונגאַרישען מיניסטער־פּרעזידענטען קאַלאַמאַן טיסאַ צו גונס־טען דער „סטעניסטען“ וועדען דאַרט אינע אונגע־הייערע אַרמיקונג הערגאַנגעבאַכט האָבען. דיא רו־מעניעשע רעגיערונג דעס זאַלביגען דען גובערנער ליפּאַסקי נאָך בוכאַרעסט קאָממען, אויס איהן פיר דיא נעגען דיא „דען פּעראַכטען גרייעל־טראַכטען צור פּעראַנטוואָרטונג צו צוגעהען. אינדעדעס אויס דער שעף דער בוכאַרעסטער פּאָליציאַ נאָך דעס בעגעבענע וואָרט אַן אַנדערע אויס דאַס נעגען דיא דערעלבע־פּאַרטע ביי דען וועגען־פּער־פאָלגונגען אינע שטרענגע אונטערזוכונג אינגע־ריכטען.

(נעגעראַל קלאַפּקאַ אין קאָנסטאַנטינאָפּעל.) אָפּט שאָן וואָר דיא נאַכריכט פּערבריטעט, דאַס נעגעראַל קלאַפּ־קאַ, דער בעריהמטע זיעג מאַנאַטען אין קאָנסטאַנ־טינאָפּעל זיך אויפהאַלט, אויס פּאָללע אינינגס טורקישען קריעגעס דאַס קאָמאַנדאַ אינער אַ נע טורקישע אַרמעע אינגעגרעמען „עדרע“, נין וואָרדען, עס וואָרדען נעמליך ביי אַ פּעלדען סאַל־דאַטען בריעפּע אויפגעפונדען, אויס וועלכען הער־פאָרגעהט, דאַס דיא מיט אינער „פּערשיאַרע־באַנדע“ אין פּערבינדונג שטעהען, וועלכע דען טו־טעל „הערצעגס־בוכען“ פירען. ביי אַ וויטערער אונטערזוכונג עראַנט זיך, דאַס אין נאַנצעס באַ־ט